



A3404



*P5GC*

## Quick Start Guide

Français

日本語

한국어

ไทย

**Bahasa Indonesia**

**Tiếng Việt**

**Türkçe**

عربي

فارسی

First Edition Published September 2007

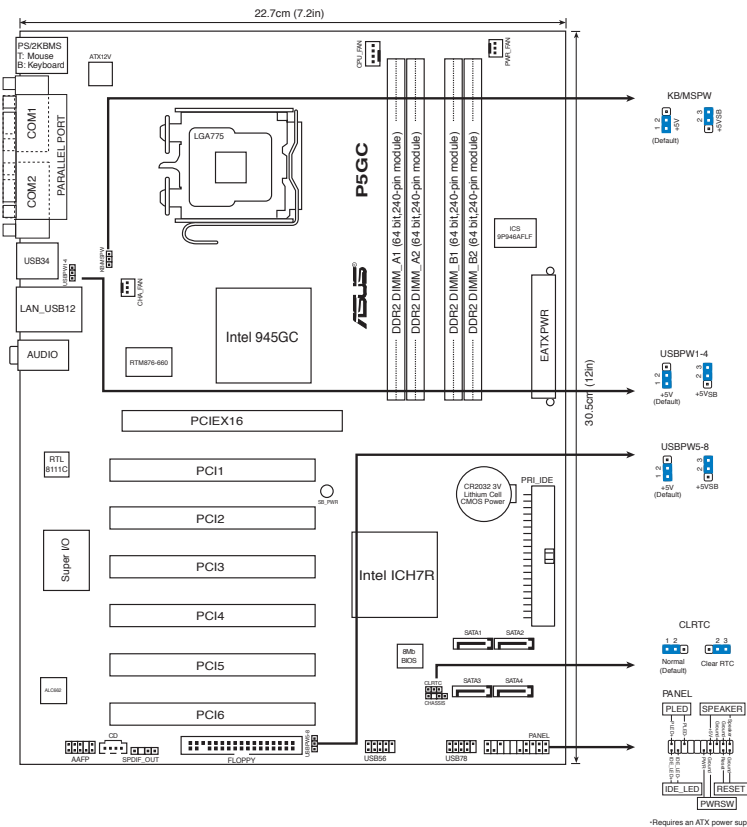
Copyright © 2007 ASUSTeK COMPUTER INC. All Rights Reserved.

15G0639450B0





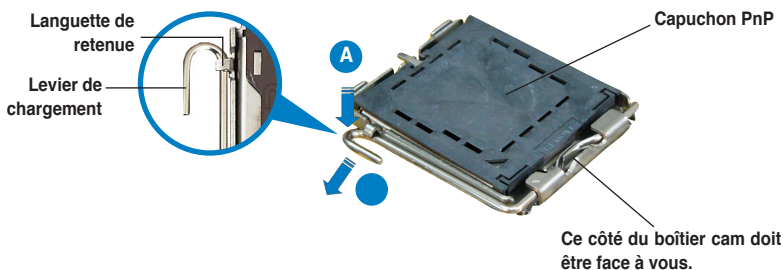
## 1. Schéma de la Carte Mère



## 2. Installation du Processeur

Suivez cette procédure pour installer un processeur Intel® dans le paquet 775-land.

1. Appuyez sur le levier de chargement avec votre pouce (A), puis déplacez-le vers le gauche (B) jusqu'à ce qu'il soit détaché de la languette de retenue.





- Pour éviter d'endommager les broches du socle, n'enlevez le capuchon PnP que si vous installez un processeur.
- Veuillez conserver le capuchon pour le renvoi du produit.
- La garantie du produit ne couvre pas des dommages liés aux broches du support.

2. Soulevez le levier de chargement en direction de la flèche à un angle de 135°.
3. Soulevez la plaque de chargement avec votre pouce et votre index à un angle de 100°, puis poussez le capuchon PnP pour le faire sortir de la fenêtre de la plaque de chargement.
4. Placez le processeur sur le socle, en vérifiant que le triangle doré est bien sur le coin inférieur gauche du socle. Le détrompeur du socle doit s'insérer dans l'encoche du processeur.
5. Fermez la plaque de chargement, puis poussez le levier de chargement jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la languette de retenue.

### 3. Mémoire Système

Vous pouvez installer des DIMM DDR2 GB unbuffered non-ECC de 256 Mo, 512 Mo, et 1 Go dans les sockets.

Canal	Emplacements
Canal A	DIMM_A1 et DIMM_A2
Canal B	DIMM_B1 et DIMM_B2



- Vous pouvez installer des modules mémoire de tailles variables dans les canaux mémoire A et B. Le système mappe automatiquement la mémoire totale du canal de la plus petite taille pour une configuration double canal. Tout excès de mémoire du canal de plus grande taille est alors mappé pour un fonctionnement en canal unique.
- Pour une configuration mémoire à canal unique, installez deux modules mémoire à face unique ou un seul module double face.
- Installez des modules mémoire à une seule face lors de l'utilisation de quatre DIMM DDR2.
- Installez toujours des DIMMs avec une latence CAS identique. Pour obtenir une compatibilité optimale, il vous est recommandé de vous équiper des modules de mémoire auprès du même vendeur. Pour la liste des Vendeurs agréés, veuillez visiter le site web ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)).
- Lors de l'installation de deux modules mémoire de 1 Go, le système peut détecter moins de 2 Go de modules mémoire en raison de l'allocation d'espace pour d'autres fonctions critiques du système. Cette limitation ne concerne que les systèmes utilisant Windows XP 32-bits puisque cette OS ne supporte pas le mode PAE (Physical Address Extension).
- Il est recommandé d'installer moins de 2 Go de mémoire système lors de l'utilisation d'un système d'exploitation Windows XP 32 bits.





## 4. Informations du BIOS

La ROM Flash sur la carte mère contient un BIOS. Vous pouvez mettre à jour les informations du BIOS ou configurer ses paramètres en utilisant l'utilitaire de Setup du BIOS. Les écrans BIOS comprennent les clés de navigation et une courte aide en ligne pour vous guider. Si vous rencontrez des problèmes liés au système ou si le système devient instable une fois que vous aurez modifié les paramètres, chargez les Paramètres de Réglage Par Défaut. Rendez visite au site web d'ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)) pour obtenir les mises à jour.

### Pour accéder au Setup lors du démarrage:

Pressez <Suppr> lors du Test Automatique de Démarrage (POST : Power-On Self Test). Si vous ne pressez pas la touche <Suppr>, le POST continuera son programme de test.

### Pour accéder au Setup après le POST:

- Redémarrez le système en pressant <Ctrl> + <Alt> + <Suppr>, puis pressez <Suppr> lors du POST, ou
- Pressez le bouton de réinitialisation situé sur le châssis puis pressez <Suppr> lors du POST, ou
- Eteignez et rallumez le système puis pressez <Suppr> lors du POST.

### Pour mettre à jour le BIOS avec AFUDOS:

Démarrez le système depuis une disquette contenant la dernière version de BIOS. Au prompt DOS, tapez **afudos /<filename.rom>** et appuyez sur.

### Pour mettre à jour le BIOS avec ASUS EZ Flash 2:

Démarrez le système et appuyez sur <Alt> + <F2> lors du POST pour lancer EZ Flash 2. Insérez une disquette ou connectez un disque flash USB au système et contenant la dernière version du BIOS. EZ Flash 2 met automatiquement à jour le BIOS et redémarre le système une fois terminé.

### Pour restaurer le BIOS avec CrashFree BIOS 3:

Démarrez le système. Si le BIOS est corrompu, l'utilitaire CrashFree BIOS 3 recherchera sur le lecteur de disquette, le CD de support ou un disque flash USB le fichier du BIOS pour le restaurer. Insérez le CD de support de la carte mère, une disquette, ou un disque flash USB contenant le fichier BIOS d'origine ou le dernier fichier BIOS en date. Redémarrez le système une fois le processus de restauration terminé.

## 5. Informations sur le CD technique

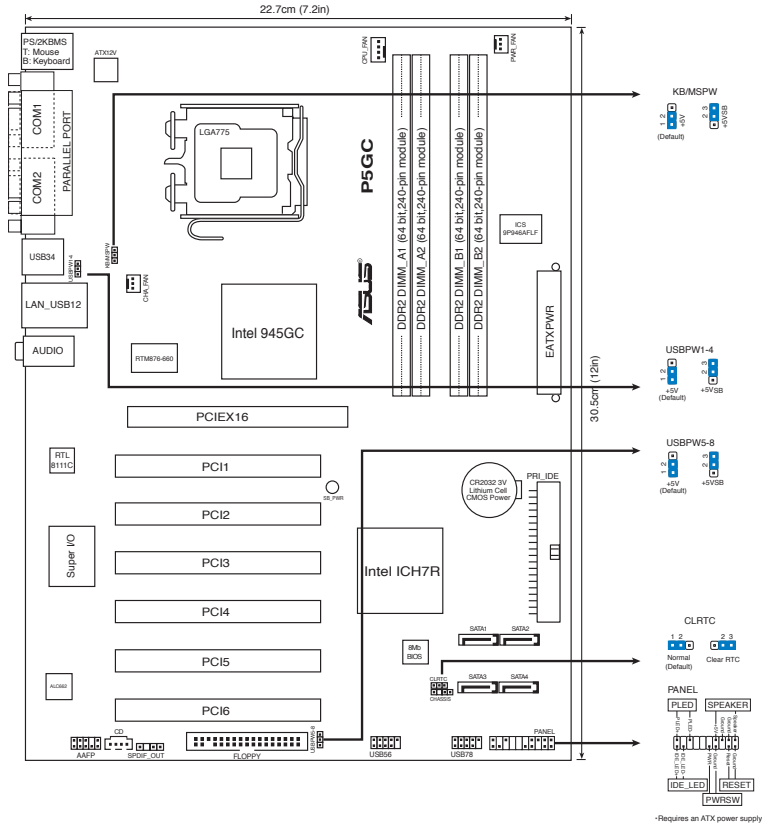
Cette carte mère supporte les systèmes d'exploitation Windows® 2000/2000 server/2003 server/XP/Vista. Installez toujours la dernière version d'OS et les mises à jour correspondantes de manière à maximiser les caractéristiques de votre hardware.

Le CD technique livré avec la carte mère contient des logiciels et de nombreux pilotes et utilitaires qui améliorent les fonctions de la carte mère. Pour utiliser le CD technique, insérez-le simplement dans votre lecteur CD-ROM. Si Autorun est activé dans votre ordinateur, le CD affiche automatiquement l'écran de bienvenue et les menus d'installation. Si l'écran de bienvenue n'apparaît pas automatiquement, localisez le fichier ASSETUP.EXE dans le dossier BIN du CD technique et double-cliquez dessus.





## 1. マザーボードのレイアウト

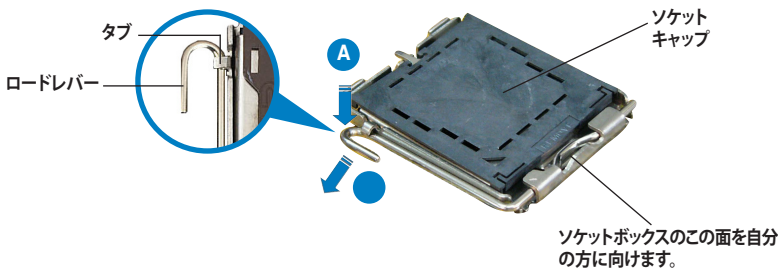


日本語

## 2. CPUを取り付ける

Intel® プロセッサ (775-land パッケージ) を取り付ける手順

1. 親指でロードレバーを押し(A)、タブから外れるまで左に動かします(B)。





- ソケットピンの損傷防止のため、ソケットキャップはCPUの取り付けの際以外は外さないでください。
- 返品等の際はキャップを取り付けた状態で送付してください。
- 製品保証サービスはソケットピンの破損・損傷には適用されません。

2. 矢印の方向に135° ほどロードレバーを持ち上げます。
3. ロードプレートを親指と人差し指で100° ほど持ち上げ、ロードプレートウィンドウからソケットキャップを押して取り外します。
4. CPU に書かれている金色の三角形がソケットの左下隅になるようにCPUをソケットの上に載せます。このとき、ソケットの位置合わせキーは、CPUの溝にぴったり合わせる必要があります。
5. ロードプレートを閉じ、ロードレバーがタブに収まるまで押します。

### 3. システムメモリ

256MB、512MB、1GB unbuffered non-ECC DDR2メモリをメモリスロットに取り付けることができます。

チャンネル	スロット
Channel A	DIMM_A1 と DIMM_A2
Channel B	DIMM_B1 と DIMM_B2



- サイズの異なるメモリを Channel A と Channel B に取り付けることができます。デュアルチャンネル設定ではサイズの低いチャンネルの合計が割り当てられます。サイズの大きいチャンネルの超過メモリはシングルチャンネル用に割り当てられます。
- シングルチャンネル構成では、シングルサイドメモリを2枚、またはダブルサイドメモリを1枚使用します。
- DDR2 メモリを4枚使用する際は、シングルサイドメモリをご使用ください。
- 同じCAS レイテンシー のメモリをご使用ください。また、同じベンダーのメモリの使用を推奨します。最新の推奨ベンダーリストは ASUS の Web サイト ([www.asus.co.jp](http://www.asus.co.jp)) をご覧ください。
- OS Windows® XP 32bit 環境で 1 GB のメモリを2枚取り付けした場合、システムが検出できるメモリ容量は2GB 未満となります。これはOS Windows® XP 32bit が Physical Address Extension (PAE)をサポートしておらずアドレススペースが他の重要な機能に割り当てられるためです。
- Windows® XP 32bit OSでは、合計2GB未満のシステムメモリを取り付けることをお勧めします。





## 4. BIOS 情報

マザーボードの Flash ROM には BIOS が組み込まれおり、BIOS セットアップユーティリティで BIOS 情報の更新やパラメータの設定ができます。BIOS 画面にはナビゲーションキーと簡単なオンラインヘルプがあります。システムに問題がある場合や、設定変更後にシステムが不安定になった場合は、デフォルトをロードしてください。更新の際は ASUS の Web サイト ([www.asus.co.jp](http://www.asus.co.jp)) をご覧ください。

### BIOS セットアップを実行する

パワーオンセルフテスト (POST) 中に <Delete> キーを押してください。<Delete> キーを押さなければ、POST はテストルーチンが続けます。

#### POST 後のセットアップ

- <Ctrl + Alt + Delete> キーを押してシステムを再起動し、POST 中に <Delete> キーを押します。

または

- ケースのリセットボタンを押し、POST 中に <Delete> キーを押します。

または

- システムを一度オフにしそれから再度オンにし、POST 画面で <Delete> キーを押します。

### AFUDOS ツールで BIOS を更新する:

最新の BIOS ファイルと awdf flash ツールを保存したフロッピーディスクからシステムを起動します。DOS プロンプトが表示されたら、**afudos /i<filename.rom>** と入力し <Enter> キーを押します。更新が完了したらシステムを再起動します。

### ASUS EZ Flash 2 ツールで BIOS を更新する:

システムを起動したら POST で <Alt + F2> キーを押し、EZ Flash 2 を起動します。最新の BIOS ファイルを含むフロッピーディスクまたは USB フラッシュメモリをシステムに接続します。接続すると EZ Flash 2 が BIOS 更新プロセスを開始し、終了すると自動的にシステムを再起動します。

### CrashFree BIOS 3 ツールで BIOS を更新する:

システムを起動します。BIOS が破損している場合は、CrashFree BIOS 3 自動復旧ツールがフロッピーディスクやサポート CD、USB フラッシュメモリ内の BIOS ファイルを自動的に検出します。最新の BIOS を含むマザーボードサポート CD またはフロッピーディスク、USB フラッシュメモリを挿入してください。BIOS 復旧後はシステムを再起動します。

## 5. ソフトウェア、サポート CD 情報

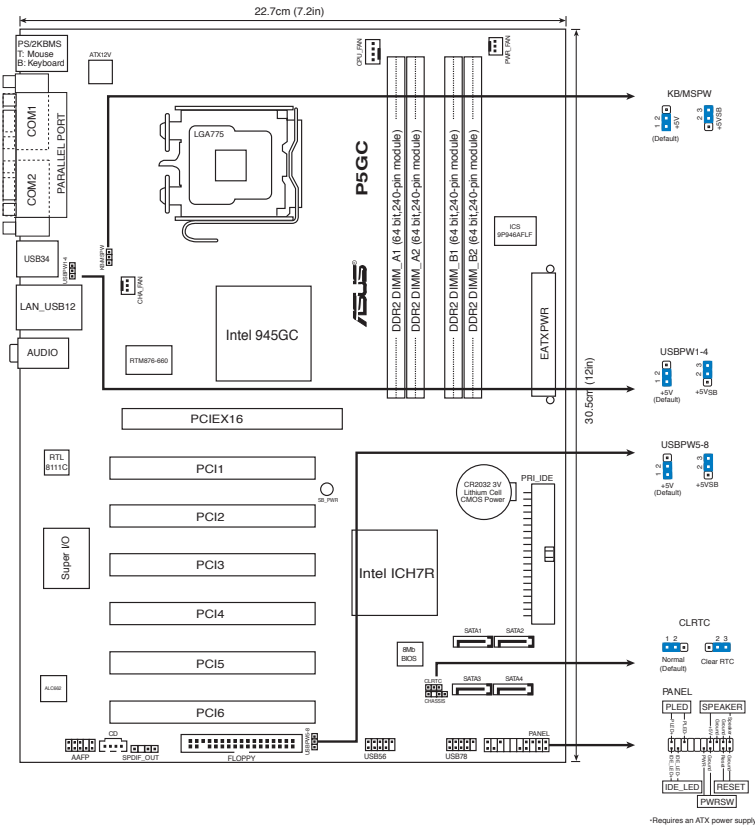
本マザーボードは Windows® 2000/2000 Server/2003 Server/XP/Vista をサポートしています。ハードウェアの機能を最大限に利用するため、常に最新の OS バージョンと関連するアップデートを使用してください。

マザーボードに付属のサポート CD にはマザーボードの利用に役立つソフトウェアと各ユーティリティ用のドライバが入っています。サポート CD を使用する際は、OS 起動後に CD-ROM ドライブに CD を挿入してください。オートラン機能が有効であれば自動で開始画面と設定メニューが表示されます。無効の場合は直接サポート CD の BIN フォルダ内の ASSETUP.EXE ファイルをダブルクリックしてください。





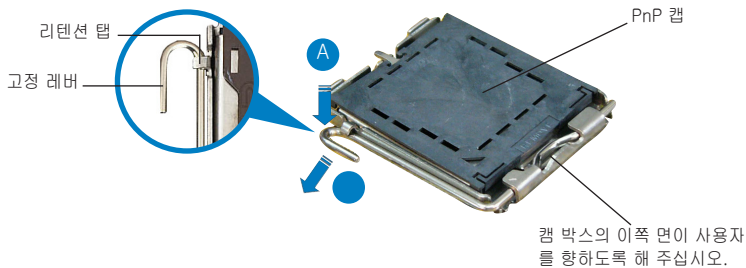
## 1. 마더보드 레이아웃



## 2. CPU 설치하기

다음의 절차를 따라 775-land 패키지에 Intel® processor를 설치하여 주십시오.

1. 엄지 손가락(A)으로 고정 레버를 눌러 주신 후, 리텐션 탭에서 떨어질 때까지 좌측(B)으로 이동하여 주십시오.







- 소켓 핀의 손상을 방지하기 위해 CPU를 설치하지 않을 때는 PnP 캡을 제거하지 마십시오.
- 제품 반품 시를 대비하여 캡을 보관하여 주십시오.
- 제품 보증은 손상된 소켓 핀을 포함하지 않습니다.

- 고정 레버를 화살표 방향으로 135° 각도 올려 주십시오.
- 엄지와 검지 손가락을 사용하여 고정 플레이트를 100° 각도로 올려 주신 후, 고정 플레이트 창에 위치한 PnP 캡을 눌러 제거하여 주십시오.
- 소켓 위에 CPU를 위치시킨 후, 금색 삼각마크가 소켓의 좌측 하단에 위치하였는지 확인해 주십시오. 소켓 정렬 키는 CPU 노치에 올바르게 맞아야 합니다.
- 고정 플레이트를 닫고, 고정 레버가 리텐션 탭에 고정되도록 고정 레버를 내려주십시오.

### 3. 시스템 메모리

256 MB, 512MB 그리고 1GB 버퍼링 되지 않은 non-ECC DDR2 DIMM을 DIMM 소켓에 설치해도 됩니다.

채널	소켓
채널 A	DIMM_A1 & DIMM_A2
채널 B	DIMM_B1 & DIMM_B2



- 채널 A와 채널 B에 여러 크기의 메모리를 설치할 수 있습니다. 시스템은 듀얼 채널 구성을 위해 작은 사이즈 채널의 총 메모리 양을 매핑합니다. 큰 사이즈 채널에서 메모리가 초과될 경우, 시스템은 싱글 채널 운영으로 매핑하게 됩니다.
- 단일 채널 메모리로 시스템을 구성하려면, 두 개의 단면 메모리 모듈 또는 하나의 양면 메모리 모듈을 설치하십시오.
- 4개의 DDR2 DIMM 모듈을 사용할 경우, 단일 메모리 모듈을 설치하십시오.
- 동일한 CAS 지연 시간의 DIMM을 설치해 주십시오. 최상의 성능을 위해 동일한 제조사로부터 메모리 모듈을 구입해 주시길 권장합니다. ASUS 웹사이트 ([www.asus.com](http://www.asus.com))에서 최신 적격 제조사 목록을 볼 수 있습니다.
- 두 개의 1GB 메모리 모듈을 설치 시, 주소 공간은 기타 다른 기능을 위해 보존되는 이유로 시스템은 2GB 보다 낮은 메모리로 인식하게 됩니다. 이 제한은 PAE(Physical Address Extention)를 지원하지 않는 Windows® XP 32비트 운영체제에서 나타납니다.
- Windows® XP 32비트 운영 시스템 설치 시, 총 메모리는 2GB 이하로 설치하시길 권장합니다.





## 4. BIOS 정보

마더보드의 플래시 ROM에는 BIOS가 포함되어 있습니다. BIOS 설정 유틸리티를 사용하여 BIOS 정보를 업데이트 하거나, 파라미터를 구성할 수 있습니다. BIOS 스크린에는 검색 키와 간략한 온라인 가이드라인이 포함되어 있습니다. BIOS 설정 변경 후 시스템에 문제가 발생하거나 불안정하면 기본 설정값을 로드해 주십시오. 업데이트는 ASUS 웹사이트 ([www.asus.com](http://www.asus.com))를 참고해 주십시오.

스타트 업에서 설정 창에 들어가려면:

POST 모드에서 <delete> 키를 눌러 주십시오. 만약 <delete> 키를 누르지 않으면, POST는 계속해서 검사 절차를 진행합니다.

POST 모드 이후에 설정 창에 들어가려면:

- <Ctrl> + <Alt> + <Delete> 키를 눌러 시스템을 다시 시작해 주신 후, POST 모드에서 <delete> 키를 누르거나,
- 케이스의 리셋 버튼을 누른 후, POST 모드에서 <delete> 키를 누르거나,
- 시스템의 전원을 끄고 다시 켜 후, POST 모드에서 <delete> 키를 눌러 주십시오.

AFUDOS로 BIOS 업데이트:

최신 BIOS 파일이 들어있는 플로피 디스크로 시스템을 부팅하여 주십시오. DOS 모드에서 **afudos /i<filename.rom>**을 입력한 후, 엔터 버튼을 눌러 주십시오. 업데이트가 끝나면 시스템을 다시 시작하여 주십시오.

ASUS EZ Flash 2 로 BIOS 업데이트:

EZ Flash 2를 실행하려면, 시스템을 부팅하고 POST 도중 <Alt> + <F2> 키를 누르십시오. 최신의 BIOS 파일을 포함하고 있는 플로피 디스크 또는 USB Flash 디스크를 삽입하십시오. EZ Flash 2는 BIOS 업데이트 과정을 수행한 후, 자동으로 시스템을 재부팅합니다.

CrashFree BIOS 3 으로 BIOS 복구:

시스템을 부팅하십시오. BIOS에 문제가 생겼다면 CrashFree BIOS 3의 자동 복구 도구는 BIOS를 복구하기 위해 플로피 디스크, 지원 CD 또는 USB 플래시 디스크를 검색합니다. 원본 또는 최신의 BIOS 파일을 포함하고 있는 마더보드 지원 CD, 플로피 디스크 또는 USB 플래시 디스크 중 하나를 삽입하십시오. BIOS가 복구된 후, 시스템을 재부팅하십시오.

## 5. 소프트웨어 지원 CD 정보

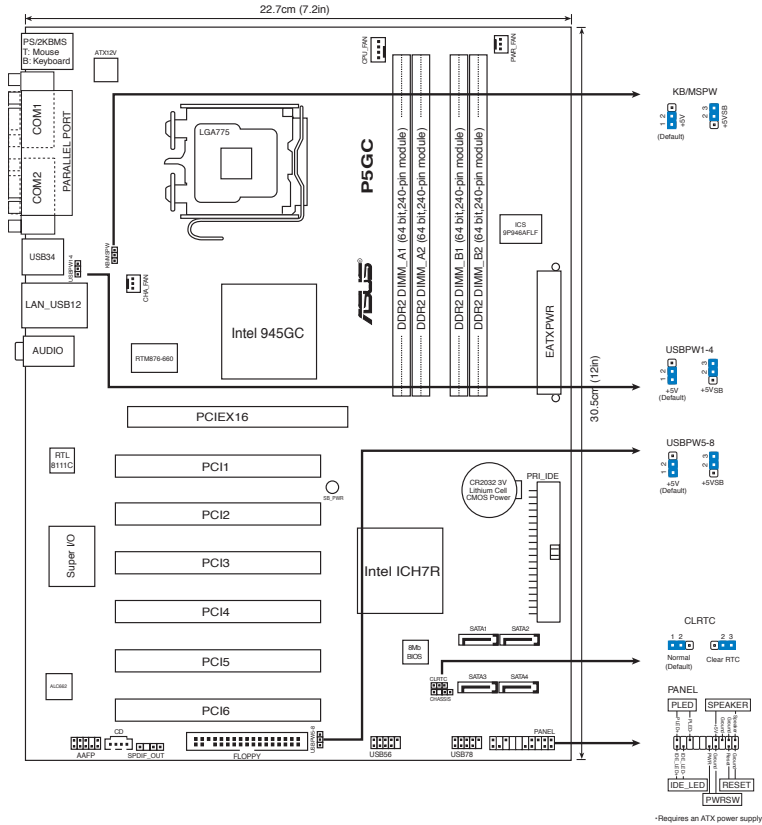
본 마더보드는 Windows® 2000/2000 Server/2003 Server/XP/Vista 운영 체제(OS)를 지원합니다. 하드웨어 기능을 최대화 하려면 항상 최신 버전의 OS를 설치해 주시고 지속적으로 업데이트 해 주십시오.

마더보드와 함께 제공된 지원 CD는 여러가지의 쓰임새 있는 소프트웨어와 유틸리티 드라이버를 제공하여 마더보드의 기능을 향상시켜 줍니다. 지원 CD를 사용하려면, 단순히 지원 CD를 CD-ROM 드라이버에 삽입해 주십시오. 만약 컴퓨터에 자동실행 기능이 활성화 되어 있다면, CD는 자동으로 환영 스크린과 설치 메뉴를 보여줍니다. 만약 환영 스크린이 자동으로 나타나지 않는다면, 지원 CD 안의 BIN 폴더에서 ASSETUP.EXE 파일을 찾아 더블클릭해 주십시오.





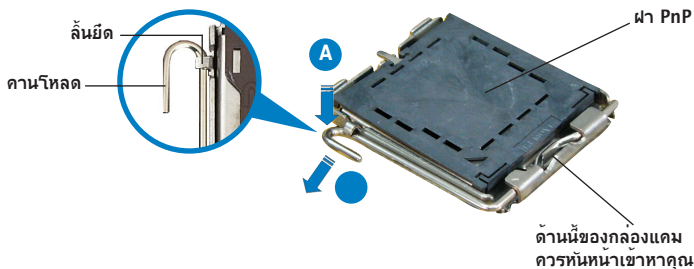
## 1. ส่วนต่างๆ ของเมนบอร์ด



## 2. การติดตั้ง CPU

ปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปเพื่อติดตั้งโปรเซสเซอร์ Intel® ในแพ็คเกจ 775-land

1. กัดคาน์ไหลด้วยนิ้วหัวแม่มือ (A), จากนั้นเลื่อนไปทางซ้าย (B)  
จนกระทั่งคลายออกจากลิ้นยึด





- เพื่อป้องกันความเสียหายที่จะเกิดกับขาซ็อกเก็ต อย่าถอดฝา PnP ออกจนกว่าคุณจะติดตั้ง CPU
- โปรดเก็บฝาไว้สำหรับการคืนผลิตภัณฑ์
- การรับประกันผลิตภัณฑ์ไม่คุ้มครองถึงความเสียหายที่เกิดขึ้นกับขาซ็อกเก็ต

2. ยกคาน์โพลต์ขึ้นในทิศทางตามลูกศร โดยทำมุม 135 องศา
3. ยกแผ่นโพลต์ขึ้นด้วยนิ้วหัวแม่มือและนิ้วชี้ของคุณโดยทำมุม 100 องศา จากนั้นผลักฝา PnP จากหน้าต่างแผ่นโพลต์ เพื่อถอดออก
4. วางตำแหน่ง CPU เหนือซ็อกเก็ต ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสามเหลี่ยมสีทองอยู่ตรงกลางของซ็อกเก็ต การจัดซ็อกเก็ตควรใส่ลงในสลัก CPU พอดี
5. ปิดแผ่นโพลต์ จากนั้นผลักคาน์โพลต์จนกระทั่งยึดติดลงในลิ้นยึด

### 3. หน่วยความจำระบบ

คุณสามารถติดตั้ง DIMM DDR2 non-ECC ขนาด 256 MB, 512 MB และ 1GB แบบไม่บัฟเฟอร์ลงในซ็อกเก็ต DIMM

แชนเนล	ซ็อกเก็ต
แชนเนล A	DIMM_AI และ DIMM_A2
แชนเนล B	DIMM_BI และ DIMM_B2



- คุณสามารถติดตั้งหน่วยความจำได้หลายขนาดในแชนเนล A และแชนเนล B ระบบจะแมปขนาดรวมของแชนเนลที่มีขนาดต่ำกว่าสำหรับค่าคอนฟิเกอเรชั่นแบบดูอัลแชนเนล หน่วยความจำส่วนที่เกินจากแชนเนลที่มีขนาดสูงกว่า จะถูกแมปเพื่อทำงานแบบแชนเนลเดี่ยว
- สำหรับระบบแบบซิงเกิล-แชนเนล, ให้ติดตั้งโมดูลหน่วยความจำด้านเดียว 2 ตัว หรือโมดูลหน่วยความจำสองด้านหนึ่งตัว
- ติดตั้งโมดูลหน่วยความจำด้านเดียว เมื่อใช้โมดูล DIMM แบบ DDR2 4 ตัว
- ติดตั้ง DIMM ที่มีแลตเ็นซี CAS เดียวกันเสมอ เพื่อให้ได้ ผลลัพธ์ที่ดีที่สุด เราแนะนำให้ดูข้อมูลโมดูลหน่วยความจำจากผู้จำหน่ายรายเดียวกัน โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์ ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)) สำหรับรายชื่อผู้จำหน่ายที่ได้รับการรับรองล่าสุด
- ถ้าท่านติดตั้งหน่วยความจำขนาด 1GB จำนวนสองโมดูล ระบบอาจมองเห็นน้อยกว่า 2GB เนื่องจากพื้นที่ระบบตำแหน่ง (address space) ถูกจองไว้สำหรับทำหน้าที่อื่นที่สำคัญกว่า ข้อจำกัดนี้มีอยู่ในระบบปฏิบัติการ Windows® XP 32 บิต ซึ่งไม่รองรับส่วนขยายของตำแหน่งเชิงกายภาพ (Physical Address Extension) หรือ PAE
- ถ้าคุณติดตั้งระบบปฏิบัติการ Windows® XP 32 บิต แนะนำให้ติดตั้งหน่วยความจำราไม่เกิน 2GB





## 4. ข้อมูล BIOS

แฟลช ROM บนเมนบอร์ดบรรจุ BIOS ไว้ คุณสามารถอัปเดตข้อมูล BIOS หรือตั้งค่าคอนฟิกพารามิเตอร์โดยใช้ชุดคำสั่งการตั้งค่า BIOS หน้าจอ BIOS ประกอบด้วยวิธีใช้ปุ่มบังคับทิศทาง และข้อมูลออนไลน์แบบสรุปเพื่อแนะนำคุณ ถ้าระบบมีปัญหา หรือถ้าระบบเริ่มไม่มีเสถียรภาพหลังจากที่คุณเปลี่ยนแปลงการตั้งค่า ให้โหลดการตั้งค่ามาตรฐาน เยี่ยมชมเว็บไซต์ ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)) สำหรับอัปเดตต่างๆ

### ในการเข้าสู่โปรแกรมตั้งค่าเมื่อเริ่มต้นระบบ:

กด <Delete> ระหว่างการทดสอบตัวเองเมื่อเปิดเครื่อง (POST) ถ้าคุณไม่กด <Delete>, POST จะดำเนินการทดสอบตามปกติ

### ในการเข้าสู่โปรแกรมตั้งค่าหลังจาก POST:

- เริ่มต้นระบบใหม่โดยการกด <Ctrl> + <Alt> + <Delete>, จากนั้นกด <Delete> ระหว่างกระบวนการ POST, หรือ
- กดปุ่มรีเซ็ตบนตัวเครื่อง จากนั้นกด <Delete> ระหว่างกระบวนการ POST, หรือ
- ปิดระบบ และเปิดขึ้นมาใหม่, จากนั้นกด <Delete> ระหว่างกระบวนการ POST

### ในการอัปเดต BIOS ด้วย AFUDOS:

บูตระบบจากฟลอปปีดิสก์ที่บรรจุไฟล์ BIOS ล่าสุด ที่ DOS พร้อมด, พิมพ์ `afudos /i<filename.rom>` และกด Enter บูตระบบใหม่เมื่อการอัปเดตสมบูรณ์

### ในการอัปเดต BIOS ด้วย ASUS EZ Flash 2:

บูตระบบ และกด <Alt> + <F2> ระหว่างกระบวนการ POST เพื่อเปิด EZ Flash 2 ใส่ฟลอปปีดิสก์ หรือแฟลชดิสก์ USB ที่บรรจุไฟล์ BIOS ล่าสุด EZ Flash 2 จะดำเนินการอัปเดต BIOS และจะบูตระบบใหม่โดยอัตโนมัติเมื่อสำเร็จ

### ในการกู้คืน BIOS ด้วย CrashFree BIOS 3:

บูตระบบ ถ้า BIOS เสีย, เครื่องมือการกู้คืนอัตโนมัติ CrashFree BIOS 3 จะตรวจสอบฟลอปปีดิสก์, แผ่น CD สันับสนุน หรือแฟลชดิสก์ USB เพื่อกู้คืน BIOS ใส่แผ่น CD หรือฟลอปปีดิสก์สนับสนุนของเมนบอร์ด หรือเสียบแฟลชดิสก์ USB ที่บรรจุไฟล์ BIOS ดั้งเดิมหรือไฟล์ล่าสุด บูตระบบใหม่หลังจากที่ BIOS ถูกกู้คืนเรียบร้อยแล้ว

## 5. ข้อมูลการสนับสนุนซอฟต์แวร์บน CD

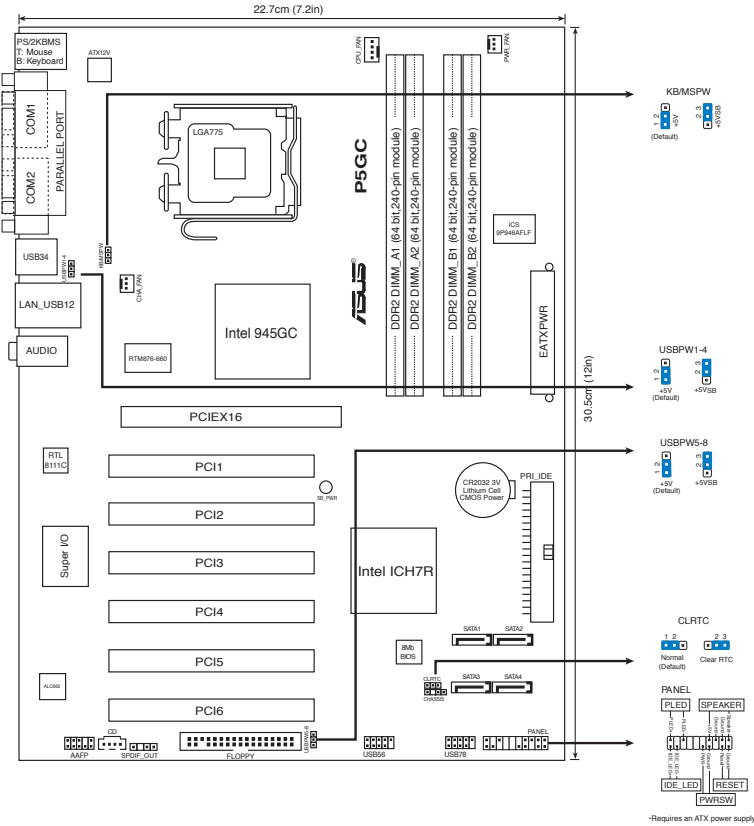
เมนบอร์ดนี้สนับสนุนระบบปฏิบัติการ (OS) Windows® 2000/2000 Server/2003 Server/XP/Vista ในติดตั้ง เวอร์ชัน OS และอัปเดตที่เกี่ยวข้องล่าสุดเสมอ เพื่อที่คุณจะสามารถใช้คุณสมบัติต่างๆ ของฮาร์ดแวร์ของคุณได้อย่างเต็มที่

CD สันับสนุนที่มาพร้อมกับเมนบอร์ด ประกอบด้วยซอฟต์แวร์ที่มีประโยชน์ และไดรเวอร์ยูทิลิตี้หลายตัว ซึ่งช่วยเพิ่มสมรรถนะของคุณสมบัติต่างๆ บนเมนบอร์ด ในการเริ่มต้นการใช้ CD สันสนับสนุน ให้ใส่ แผ่น CD ลงใน CD-ROM ไดรฟ์ของคุณ CD จะแสดงหน้าจอต้อนรับ และเมนูการติดตั้งโดยอัตโนมัติ ถ้าระบบ Autorun เปิดทำงานใน คอมพิวเตอร์ของคุณ ถ้าหน้าจอต้อนรับไม่ปรากฏขึ้นโดยอัตโนมัติ ให้ ค้นหา และดับเบิลคลิกที่ไฟล์ ASSETUP.EXE จากโฟลเดอร์ BIN ใน แผ่น CD สันสนับสนุน เพื่อแสดงเมนูขึ้นมา





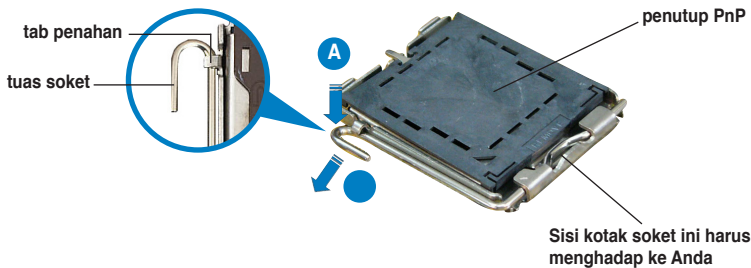
## 1. Layout motherboard



## 2. Memasang CPU

Ikuti langkah-langkah berikut ini untuk memasang CPU Intel pada soket 775.

1. Tekan tuas soket dengan ibu jari (A), kemudian pindahkan ke kiri (B) hingga terlepas dari tab penahnya.





- Untuk mencegah kerusakan pada pin soket, jangan melepaskan penutup PnP, kecuali ketika memasang CPU.
- Simpanlah penutupnya untuk pengembalian produk.
- Jaminan produk tidak meliputi kerusakan pada pin soket.

2. Angkat tuas soket sesuai arah tanda panah ke sudut 135 °.
3. Angkat pelat soket dengan ibu jari dan telunjuk ke sudut 100°, kemudian buka penutup PnP untuk melepaskannya.
4. Letakkan CPU di atas soket, pastikan sudut CPU bertanda segitiga emas berada pada bagian sudut kiri bawah soket. Masukkan CPU ke dalam soket hingga terpasang dengan tepat.
5. Tutup pelat soket, kemudian dorong tuas soket hingga terpasang dengan benar pada tab penahan.

### 3. Memori Sistem

Anda dapat memasang memori 256 MB, 512 MB dan 1GB non-ECC DDR2 DIMM unbuffered pada soket DIMM.

Kanal	Soket
Kanal A	DIMM_A1 dan DIMM_A2
Kanal B	DIMM_B1 dan DIMM_B2



- Anda dapat memasang berbagai ukuran memori pada Kanal A dan Kanal B. Sistem akan mendata ukuran total kanal yang memiliki ukuran lebih rendah untuk konfigurasi kanal ganda. Memori yang lebih besar dari kanal dengan ukuran tertinggi akan dipetakan untuk pengoperasian kanal tunggal.
- Untuk konfigurasi kanal-tunggal (single channel), pasanglah apakah modul memori dua sisi-tunggal atau modul memori satu sisi-ganda.
- Pasanglah modul memori sisi-tunggal ketika menggunakan empat modul DDR2 DIMM.
- Selalu pasang DIMM dengan CAS latency yang sama. Untuk hasil yang optimal, sebaiknya gunakan modul memori dari vendor yang sama. Untuk Daftar vendor yang memenuhi kualifikasi terbaru, kunjungi situs Web ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)).
- Jika Anda memasang two 1 GB memory modules (dua modul memori berkapasitas 1 GB), sistem mungkin hanya dapat mengenali kapasitas kurang dari 2 GB karena terdapat pembagian address space (ruang alamat) untuk fungsi-fungsi kritis yang lain. Keterbatasan ini terdapat pada sistem operasi Windows® XP 32 yang tidak mendukung Physical Address Extension (PAE).
- Jika Anda menginstal sistem operasi Windows® XP 32-bit, disarankan total memori yang digunakan kurang dari 2 GB.





## 4. Informasi tentang BIOS

Flash ROM pada motherboard berisi BIOS. Anda dapat memperbarui informasi tentang BIOS atau mengkonfigurasi parameter menggunakan utilitas BIOS Setup. Layar BIOS memiliki tombol navigasi dan bantuan ringkas online untuk membantu Anda. Jika Anda mengalami masalah pada sistem atau jika sistem menjadi tidak stabil setelah pengaturan diubah, aktifkan Setup Default. Untuk pembaruan, kunjungi situs Web ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)).

### Untuk membuka layar Setup saat pengaktifan awal:

Tekan <Delete> sewaktu Power-On Self Test (POST). Jika Anda tidak menekan <Delete>, POST akan meneruskan test routine.

### Untuk membuka layar Setup setelah POST:

- Aktifkan ulang sistem dengan menekan <Ctrl> + <Alt> + <Delete>, kemudian tekan <Delete> sewaktu POST, atau
- Tekan tombol reset pada chassis, kemudian tekan <Delete> sewaktu POST, atau
- Matikan sistem dan hidupkan kembali, kemudian tekan <Delete> sewaktu POST

### Memperbaharui BIOS dengan AFUDOS:

Boot (Nyalakan) sistem dari floppy disk (cakram liuk) yang berisi file BIOS terbaru. Pada DOS prompt (layar ketik DOS), ketik **afudos /i<filename.rom>** dan tekan **Enter**. Reboot (Nyalakan-ulang) sistem ketika telah selesai memperbaharui.

### Untuk memperbarui BIOS menggunakan ASUS EZ Flash 2:

Nyalakan sistemnya dan tekan <Alt> + <F2> selama POST untuk menjalankan EZ Flash 2. Masukkan floppy disk (disk floppy) atau USB flash disk yang berisi file BIOS yang terbaru. EZ Flash 2 melakukan proses pembaruan BIOS dan secara otomatis akan menyalakan ulang sistemnya ketika telah selesai.

### Untuk memulihkan BIOS menggunakan CrashFree BIOS 3:

Nyalakan sistem. Jika BIOS rusak, alat pemulihan otomatis CrashFree BIOS 3 akan memeriksa floppy disk (disk floppy), support CD (CD pendukung), atau USB flash disk untuk menyimpan BIOS. Masukkan support CD (CD pendukung) motherboard (papan induk), floppy disk (disk floppy), atau USB flash disk yang berisi file BIOS orisinal atau yang terbaru. Nyalakan ulang sistem tersebut setelah BIOS dipulihkan.

## 5. Informasi tentang CD pendukung perangkat lunak

Motherboard ini mendukung OS (sistem operasi) Windows® 2000/2000 server/2003 server/XP/Vista. Selalu instal versi OS terbaru beserta pembaruannya agar Anda dapat memaksimalkan fitur-fitur perangkat keras yang tersedia.

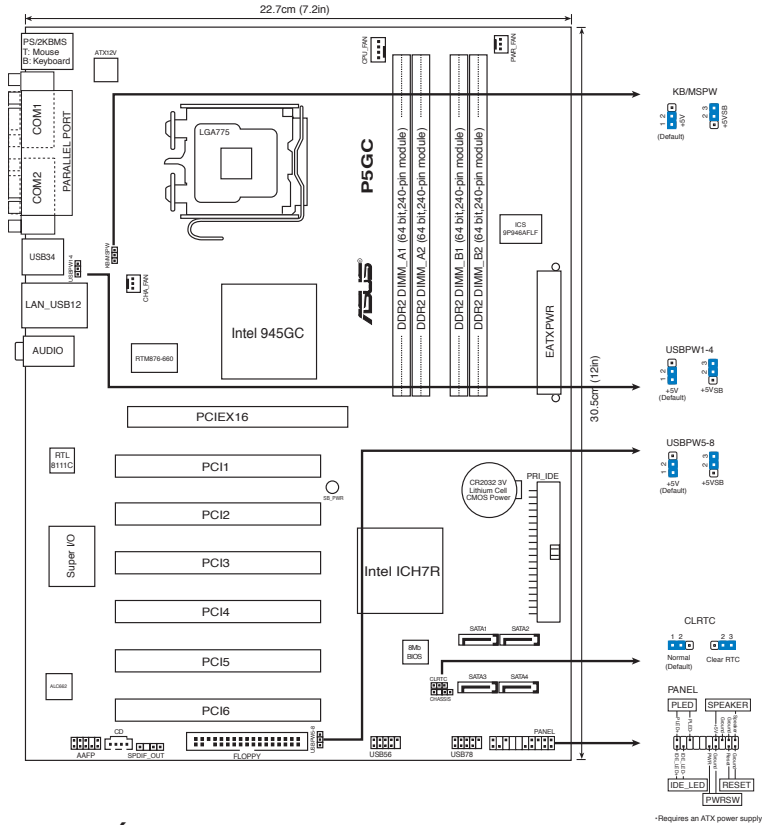
CD pendukung yang menyertai motherboard ini berisi perangkat lunak dan beberapa driver utilitas yang akan menyempurnakan fitur-fitur motherboard. Untuk mulai menggunakan CD pendukung, cukup masukkan ke dalam drive CD-ROM. CD akan secara otomatis menampilkan layar pembuka dan menu penginstalan jika Autorun diaktifkan di komputer Anda. Jika layar pembuka tidak muncul secara otomatis, cari dan klik dua kali file ASSETUP.EXE dari folder BIN dalam CD pendukung untuk menampilkan menu.







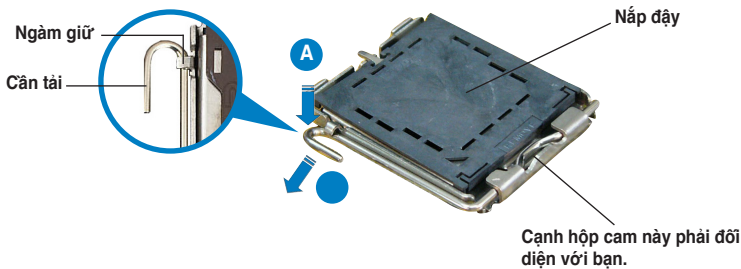
## 1. Sơ đồ bo mạch chủ



## 2. Lắp CPU

Thực hiện theo các bước sau để lắp đặt bộ xử lý Intel® vào gói ứng dụng 775-land (u).

1. Ấn cần tải bằng ngón cái (A), sau đó kéo cần tải sang trái (B) cho đến khi nó tách khỏi ngàm giữ.





- Để tránh làm hỏng chân cắm, không tháo nắp đẩy PnP trừ khi bạn đang lắp đặt CPU.
- Giữ nắp đẩy để dùng khi hoàn trả sản phẩm.
- Bảo hành sản phẩm không bao gồm các chân cắm bị hỏng.

2. Nâng cần tải theo hướng mũi tên lên thành góc 135°.
3. Nâng thanh tài bằng ngón cái và ngón trỏ thành góc 100°, sau đó đẩy nắp đẩy PnP khỏi khung giữ thanh tài để tháo nó ra.
4. Đặt CPU trên đế cắm, đảm bảo hình tam giác màu vàng phải nằm trên góc đế cắm ở đáy trái. Chốt giữ đế cắm phải khít vào rãnh CPU.
5. Đóng thanh tài lại và đẩy cần tải cho đến khi nó khớp chặt vào ngàm giữ.

### 3. Bộ nhớ Hệ thống

Bạn có thể gắn các thanh DIMM dung lượng 256MB, 512MB và 1GB vào các khe cắm bộ nhớ trên bo mạch chủ.

Kênh	Khe cắm
Kênh A	DIMM_A1 và DIMM_A2
Kênh B	DIMM_B1 và DIMM_B2



- Bạn có thể gắn các cỡ bộ nhớ khác nhau trong Kênh A và Kênh B. Hệ thống sẽ phân bổ tổng dung lượng kênh có kích thước nhỏ hơn cho cấu hình kênh đôi. Mọi bộ nhớ với dung lượng vượt quá dung lượng kênh có kích thước lớn hơn sau đó sẽ được phân bổ hoạt động cho kênh đơn.
- Đối với cấu hình kênh đơn, hãy lắp hai thanh nhớ một mặt hoặc một thanh nhớ hai mặt.
- Lắp các thanh nhớ một mặt khi dùng bốn thanh DIMM DDR2.
- Luôn sử dụng các thanh DIMM có cùng Độ trễ (CAS latency). Để đạt kết quả tối ưu, bạn nên dùng các thanh bộ nhớ của cùng một nhà sản xuất. Hãy vào trang web của ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)) để biết Danh sách mới nhất về các nhà sản xuất bộ nhớ.
- Nếu bạn lắp hai thanh bộ nhớ 1GB, hệ thống chỉ có thể nhận dạng ít hơn 2GB vì dung lượng địa chỉ được dành cho các chức năng quan trọng khác. Sự hạn chế này sẽ hiển thị trên hệ điều hành Windows® XP 32 bit không hỗ trợ Đuôi mở rộng Địa chỉ Vật lý (PAE).
- Nếu sử dụng hệ điều hành Windows® XP 32-bit, bạn nên lắp tổng dung lượng bộ nhớ dưới 2GB.





## 4. Thông tin BIOS

Chương trình BIOS được chứa trong Flash ROM của bo mạch chủ. Bạn có thể cập nhật thông tin BIOS hoặc cài đặt các thông số với tiện ích Cài đặt BIOS. Màn hình BIOS gồm các phím chuyển hướng và thông tin ngắn trực tuyến giúp hướng dẫn cho bạn. Nếu gặp sự cố hệ thống hoặc nếu hệ thống trở nên không ổn định sau khi bạn đổi các cài đặt, hãy chọn Setup Defaults. Hãy vào trang web của ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)) để biết thông tin cập nhật.

### Để truy nhập menu Setup khi khởi động:

Bấm <Delete> trong quá trình Tự Kiểm tra Khi Khởi động (POST). Nếu bạn không bấm <Delete>, quá trình POST sẽ tiếp tục kiểm tra.

### Để truy nhập menu Setup sau POST:

- Khởi động lại hệ thống bằng cách bấm <Ctrl> + <Alt> + <Delete>, sau đó bấm <Delete> trong quá trình POST hoặc
- Bấm nút khởi động lại (reset) trên máy sau đó bấm <Delete> trong quá trình POST hoặc
- Tắt hệ thống và khởi động lại, sau đó bấm <Delete> trong quá trình POST

### Để cập nhật BIOS với AFUDOS:

Khởi động hệ thống từ đĩa mềm chứa tập tin BIOS mới nhất. Tại dấu nhắc hệ điều hành DOS, nhập **afudos /<filename.rom>** và bấm **Enter**. Khởi động lại hệ thống khi cập nhật xong.

### Để cập nhật BIOS với ASUS EZ Flash 2:

Khởi động hệ thống và bấm <Alt> + <F2> trong quá trình POST để khởi động ứng dụng EZ Flash 2. Lắp vào máy đĩa mềm hoặc đĩa di động USB có chứa tập tin BIOS mới nhất. Ứng dụng EZ Flash 2 sẽ thực hiện quá trình cập nhật BIOS và tự động khởi động lại hệ thống khi hoàn tất.

### Để phục hồi BIOS với CrashFree BIOS 3:

Khởi động hệ thống. Nếu BIOS bị hỏng, công cụ phục hồi tự động CrashFree BIOS 3 sẽ kiểm tra đĩa mềm, đĩa CD hỗ trợ hay ổ đĩa USB để phục hồi BIOS. Lắp vào máy đĩa CD hỗ trợ bo mạch chủ, đĩa mềm hoặc ổ đĩa USB có chứa tập tin BIOS gốc hay mới nhất. Khởi động lại hệ thống sau khi đã phục hồi BIOS.

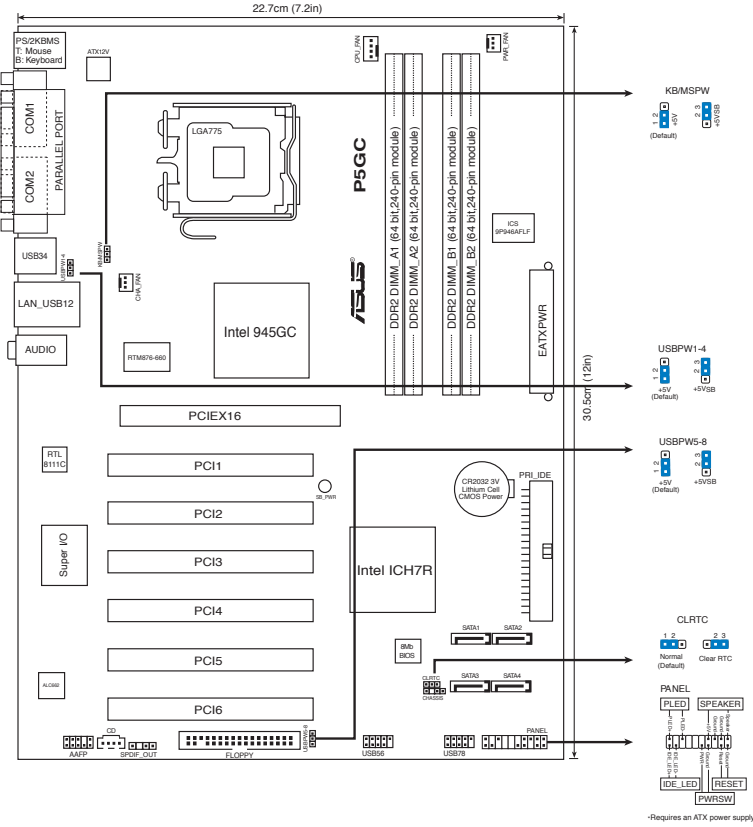
## 5. Thông tin CD hỗ trợ phần mềm

Bo mạch chủ này hỗ trợ hệ điều hành Windows® 2000/2000 server/2003 server/XP/Vista. Luôn cài phiên bản hệ điều hành mới nhất và các phiên bản cập nhật tương ứng để có thể tận dụng các tính năng của phần cứng.

CD hỗ trợ đi kèm bo mạch chủ này chứa phần mềm hữu dụng và một số driver tiện ích nâng cao tính năng của bo mạch chủ. Để bắt đầu sử dụng CD hỗ trợ, chỉ cần cài CD vào ổ đĩa CD-ROM. CD sẽ tự động hiển thị màn hình khởi động và các menu cài đặt nếu bạn đã bật chức năng Autorun trên máy tính. Nếu màn hình khởi động không tự động hiển thị, hãy tìm và chạy tập tin ASSETUP.EXE từ thư mục BIN trong CD hỗ trợ để hiển thị menu.



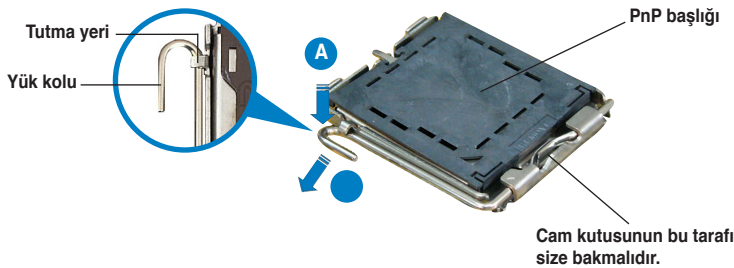
## 1. Anakart yerleşimi



## 2. CPU Kurulumu

Intel® işlemciyi 775-land paketinde kurmak için aşağıdaki adımları yerine getirin.

1. Baş parmağınızla (A) yük koluna bastırın, ardından tutma yerinden çıkıncaya kadar sola (B) kayın.





- Soket pimlerine zarar verilmesini önlemek için, CPU takıncaya kadar PnP başlığını çıkarmayın.
- Ürünü geri iade etmek için lütfen başlığı saklayın.
- Ürün garantisi soket pimlerine verilen hasarları kapsamamaktadır.

2. Yok kolunu ok yönünde 135° açı yapacak şekilde kaldırın.
3. Yük plakasını baş parmağınız ve işaret parmağınız ile 100° açı yapacak şekilde kaldırın, ardından çıkarmak için PnP başlığını yük plakası penceresinden itin.
4. CPU'yu soketin üzerine yerleştirin, altın renkli üçgenin soketin sol alt köşesinde olduğundan emin olun. Soket hizalama anahtarı CPU oyuğuna uymalıdır.
5. Yük plakasını kapatın, ardından yük kolunu tutma yerine geçinceye kadar itin.

### 3. Sistem Belleği

DIMM soketlerine 256 MB, 512MB ve 1GB tamponsuz ECC olmayan DDR2 DIMM'leir takabilirsiniz.

Kanal	Soketler
Kanal A	DIMM_A1 ve DIMM_A2
Kanal B	DIMM_B1 ve DIMM_B2



- Kanal A ve Kanal B'de çeşitli bellek boyutlarını kurabilirsiniz. Sistem çift kanal yapılandırması için alt boyutlu kanalın toplam boyutuna eşleşebilir. Ardından yüksek boyutlu kanaldaki aşırı bellek tekli kanal çalışması için eşleştirilir.
- Tek kanallı konfigürasyon için, iki tek taraflı bellek modülü veya bir çift taraflı bellek modülü takın.
- Dört adet DDR2 DIMM modülü kullanırken tek taraflı bellek modüllerini takın.
- DIMM'leri daima aynı CAS gizliliği ile kurunuz. En iyi sonucu almak için, bellek modüllerini aynı satıcıdan almanızı öneririz. En son Nitelikli Satıcı Listesini almak için ASUS web sitesini ([www.asus.com](http://www.asus.com)) ziyaret ediniz.
- İki adet 1GB bellek modülü kurarsanız, sistem sadece 2GB'dan azını algılayabilir, çünkü adres alanı diğer kritik işlevler için saklanmıştır. Bu sınırlandırma Fiziksel Adres Uzantısı (PAE)'yi desteklemeyen Windows® XP 32-bit işletim sisteminde gösterilmektedir.
- Windows® XP 32-bit işletim sistemini kurarsanız, toplamda 2GB'dan az bellek önerilir.





## 4. BIOS bilgisi

Anakarttaki Flash ROM'da BIOS bulunmaktadır. BIOS Setup'ı kullanarak BIOS bilgisini güncelleyebilir veya parametreleri yapılandırabilirsiniz. BIOS ekranlarında size yol gösterecek gezinti tuşları ve kısa çevrimiçi yardım bulunmaktadır. Sistem parametreleri ile karşılaşırsanız veya ayarları değiştirdikten sonra sistem dengesizleşirse, Varsayılan Ayarları yükleyin. Güncellemeler için ASUS web sitesini ([www.asus.com](http://www.asus.com)) ziyaret ediniz.

### Başlarken Setup'a girmek için:

GüçAçma Otomatik Testi (POST) sırasında <Delete> tuşuna basın. <Delete> tuşuna basmazsanız, POST rutin teste devam eder.

### POST sonrası Setup'a girmek için:

- <Ctrl> + <Alt> + <Delete> tuşlarına basın, ardından POST sırasında <Delete> tuşuna basın veya
- Şasideki sıfırlama düğmesine basın, ardından POST sırasında <Delete> tuşuna basın veya
- Sistemi kapatın ve tekrar açın, ardından POST sırasında <Delete> tuşuna basın

### BIOS'u AFUDOS ile güncellemek için:

Sistemi en yeni BIOS dosyasının bulunduğu floppy diskenden başlatın. DOS uyarısında **afudos /i<filename.rom>** yazın ve **Enter**'a basın. Güncelleme tamamlandığında sistemi yeniden başlatın.

### BIOS'u ASUS EZ Flash 2 ile güncellemek için:

EZ Flash 2'yi başlatmak için POST sırasında sistemi yeniden başlatın ve <Alt> + <F2>'ye basın. En son BIOS dosyası içeren bir disket veya USB flaş disk takın. EZ Flash 2, BIOS güncelleme işlemini uygular ve işlem bittiğinde sistemi yeniden başlatır.

### BIOS'u CrashFree BIOS 3 ile kurtarmak:

Sistemi yeniden başlatın. BIOS bozulmuşsa, CrashFree BIOS 3 otomatik kurtarma BIOS'u eski haline getirmek için disket, destek CD'si veya USB flaş disk arayacaktır. Anakart destek CD'si, disketi veya orijinal ya da en son BIOS dosyasını içeren bir USB flaş disk takın. BIOS kurtarıldıktan sonra sistemi yeniden başlatın.

## 5. Yazılım destek CD'si bilgisi

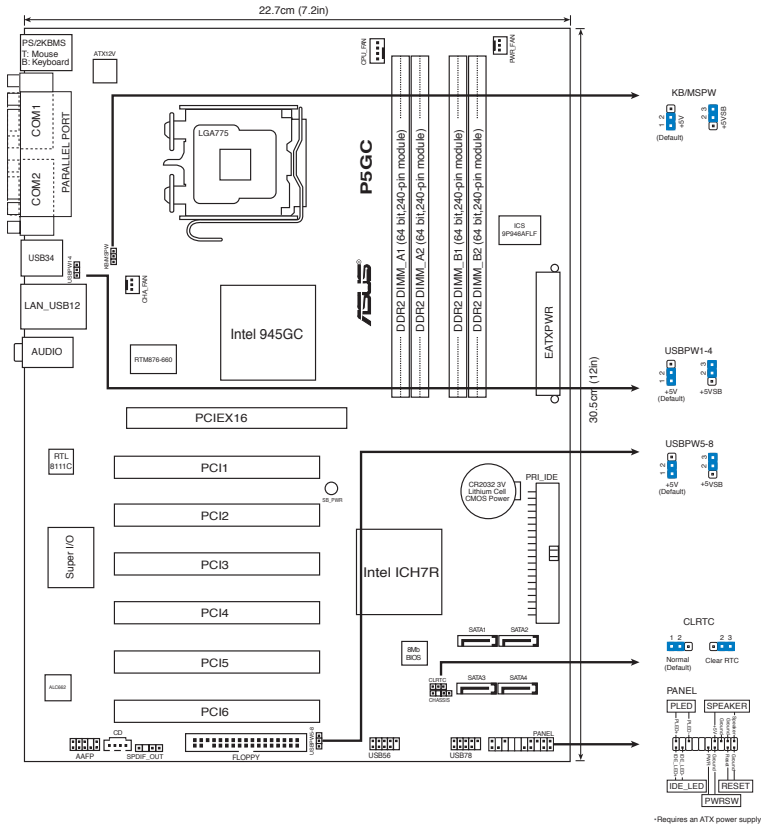
Bu anakart Windows® 2000/2000 server/2003 server/XP/Vista işletim sistemini (OS) destekler. Daima en yeni OS sürümünü ve ilgili güncellemeleri kurun, böylece donanım özelliklerinizi en üst düzeye çıkarabilirsiniz.

Anakart ile birlikte verilen destek CD'si kullanışlı yazılım ve anakart özelliklerini geliştiren birkaç program sürücüsü içermektedir. Destek CD'sini kullanmaya başlamak için, yapmanız gereken CD'yi CD-ROM sürücünüze yerleştirmektir. Bilgisayarınızda Otomatik Çalıştır etkinleştirilmişse, CD otomatik olarak giriş ekranını ve kurulum menülerini gösterir. Giriş ekranı otomatik olarak görünmezse, menüleri göstermek için destek CD'si ile birlikte gelen BIN klasöründeki ASSETUP.EXE dosyasını bulun ve çift tıklayın.





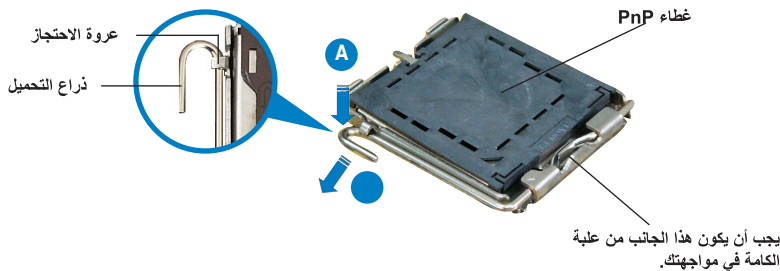
## ١- تصميم اللوحة الأم



## ٢- تركيب وحدة المعالجة المركزية

اتبع الخطوات التالية لتركيب المعالج Intel® الذي يأتي ضمن الحزمة 775-land.

١. اضغط بإصبع الإبهام على ذراع التثبيت (A) ثم حركه ناحية اليسار (B) إلى أن يتم تحريره من عروة الاحتجاز.





- لتجنب تعرض دبائيس المقيس للتلف، لا تقم بإزالة غطاء PnP إلا عند تركيب وحدة المعالجة المركزية.
- يرجى الاحتفاظ بالغطاء فقد تحتاجه إذا رغبت في إرجاع المنتج.
- لا يغطي الضمان التلف الذي قد تتعرض له دبائيس المقيس.

٢. ارفع ذراع التحميل في اتجاه السهم بزاوية قدرها ١٣٥ درجة.
٣. ارفع لوحة التحميل بإصبعي الإبهام والسبابة بزاوية قدرها ١٠٠ درجة، ثم ادفع غطاء PnP من نافذة لوحة التحميل لإخراجه.
٤. ضع وحدة المعالجة المركزية فوق المقيس مع التأكد من أن المثلث الذهبي موجود على الركن السفلي الأيسر للمقيس. يجب أن يتناسب مفتاح محاذاة المقيس مع سن وحدة المعالجة المركزية.
٥. أغلق لوحة التحميل، ثم ادفع ذراع التحميل إلى أن يتم تعشيقه داخل عروة الاحتجاز.

### ٣- ذاكرة النظام

يمكنك تركيب وحدات ذاكرة DDR2 DIMM سعة ٢٥٦ ميجا بايت و ٥١٢ ميجا بايت و ١ جيجا بايت لا تتوافر بها إمكانية التخزين المؤقت وغير مزودة بكود تصحيح الأخطاء ECC في مقابس DIMM.

القناة	المقابس
القناة A	DIMM_A1 و DIMM_A2
القناة B	DIMM_B1 و DIMM_B2

- يمكنك تركيب أحجام مختلفة من الذاكرة في القناتين A و B، ويحدد النظام الحجم الإجمالي للقناة الأصغر حجماً لتهيئة الذاكرة مزدوجة القناة. كما أن أي زيادة في الذاكرة من القناة الأكبر حجماً يتم تحديده بعد ذلك لتشغيل القناة الفردية.
- قم بتركيب اثنتين من وحدات الذاكرة ذات الجانب الواحد أو وحدة ذاكرة مزدوجة الجانب لإجراء تهيئة أحادية القناة.
- قم بتركيب وحدات ذاكرة ذات الجانب الواحد عند استخدام أربع وحدات ذاكرة من نوع DDR2 DIMM.
- احرص دائماً على تركيب وحدات ذاكرة DIMM لها نفس زمن الاستجابة CAS. وللحصول على أفضل النتائج، نوصي بالحصول على وحدات ذاكرة من البائع ذاته. يرجى زيارة الموقع الإلكتروني لشركة ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)) للاطلاع على أحدث قائمة للبائعين المعتمدين.
- قد يتعرف النظام على أقل من ٢ جيجا بايت عند القيام بتركيب وحدتي ذاكرة سعة كل منهما ١ جيجا بايت نظراً لتقنية تخصيص مساحة العناوين للوظائف الهامة الأخرى. ويظهر هذا التقييد في نظام التشغيل Windows® XP 32-bit إذ إنه لا يدعم خاصية ملحق العنوان الفعلي (PAE).
- يوصى بأن يكون حجم الذاكرة الإجمالي أقل من ٤ جيجا بايت في حالة تثبيت نظام التشغيل Windows® XP 32-bit.





## ٤- معلومات حول نظام BIOS

حافظه فلاش ROM شامل BIOS است. شما می توانید اطلاعات BIOS را ارتقا داده یا پارامترهای آن را با استفاده از برنامه نصب BIOS مشخص کنید. صفحات BIOS شامل کلیدهای راهنمایی کننده و خلاصه کمک آنلاین برای راهنمایی شما می باشند. اگر شما با مشکلات سیستم مواجه شوید یا سیستم بعد از عوض کردن تنظیمات بی ثبات بشود، برنامه Setup را در حالت پیش فرض بارگذاری کنید. سایت وب ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)) را برای انجام بهنگام کردن ها و ارتقا دادن ها ببینید.

للدخول إلى وضع الإعداد عند بدء تشغيل النظام، يمكن القيام بما يلي:  
اضغط على <Delete> (حذف) أثناء إجراء الاختبار الذاتي مع توصيل التيار الكهربائي. إذا لم تضغط على <Delete>، فسوف تستمر عملية الاختبار الذاتي في إجراءاتها المعتادة.

للدخول إلى وضع الإعداد بعد الاختبار الذاتي:

- أعد تشغيل النظام بالضغط على <Ctrl> + <Alt> + <Delete>، ثم اضغط على <Delete> أثناء عملية الاختبار الذاتي، أو
- اضغط على زر إعادة بدء التشغيل الموجود على الشاشة، ثم اضغط على <Delete> أثناء عملية الاختبار الذاتي، أو
- قم بإيقاف تشغيل النظام ثم أعد تشغيله، ثم اضغط على <Delete> أثناء عملية الاختبار الذاتي.

## تحديث نظام BIOS من خلال AFUDOS

قم بتمهيد تشغيل النظام من القرص المرن الذي يحتوي على أحدث ملف لنظام BIOS. في نافذة موجه DOS، اكتب `afudos /i<filename>.rom` ثم اضغط على Enter. أعد تمهيد تشغيل النظام بعد اكتمال التحديث.

## لتحديث نظام BIOS من خلال ASUS EZ Flash 2:

قم بتمهيد النظام واضغط على <F2> + <Alt> أثناء عملية الاختبار الذاتي لبدء تشغيل EZ Flash 2، ثم أدخل قرصاً مرناً أو قرص فلاش USB يحتوي على أحدث ملف لنظام BIOS. يقوم EZ Flash 2 بعملية تحديث نظام BIOS ويعيد تشغيل النظام تلقائياً بعد الانتهاء من التحديث.

## لاستعادة نظام BIOS من خلال CrashFree BIOS 3:

قم بتمهيد النظام. في حالة فشل نظام BIOS، تقوم أداة الاسترجاع التلقائي CrashFree BIOS 3 بالبحث عن قرص مرن أو قرص مدمج أو فلاش USB لاستعادة نظام BIOS. أدخل القرص المدمج الذي يشتمل على برامج دعم اللوحة الأم أو القرص المرن أو قرص الفلاش USB الذي يحتوي على الملف الأصلي أو أحدث ملف لنظام BIOS. أعد تمهيد النظام بعد استعادة نظام BIOS.

## ٥- معلومات حول القرص المدمج لدعم البرامج

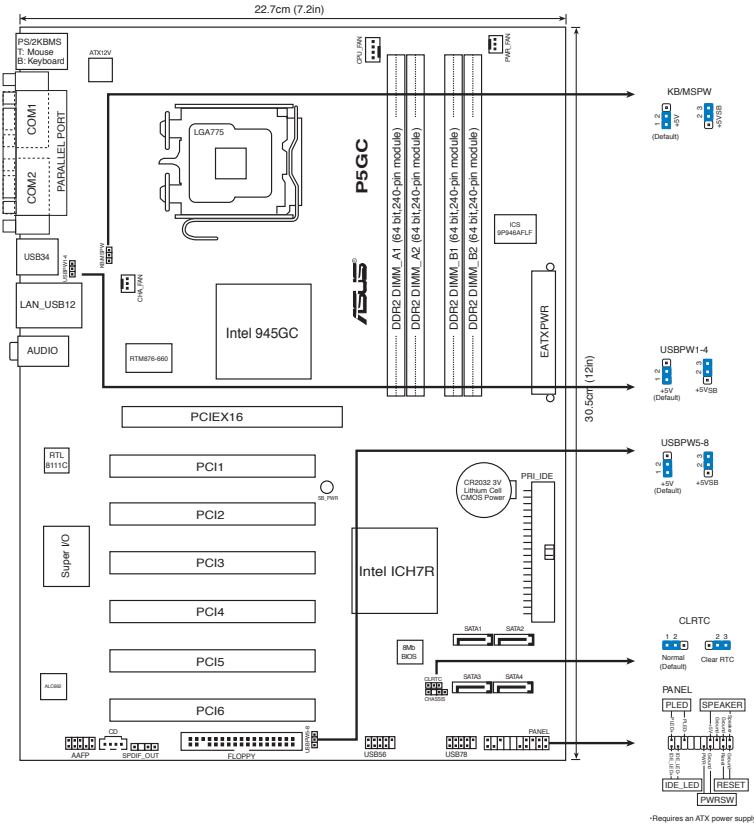
تدعم هذه اللوحة الأم أنظمة التشغيل Windows® 2000/2003 server/XP/Vista. احرص دائماً على تثبيت أحدث إصدار من نظام التشغيل والتحديثات التالية له لتتمكن من رفع كفاءة خصائص أجهزتك.

يحتوي قرص الدعم المدمج، المرفق مع اللوحة الأم، على برمجيات مفيدة وعلى العديد من برامج تشغيل الأدوات المساعدة التي تعمل على تحسين خصائص اللوحة الأم. للبدء في استخدام قرص الدعم المدمج، ما عليك سوى إدخال القرص في محرك الأقراص المدمجة. ويقوم القرص تلقائياً بعرض شاشة الترحيب وقوائم التثبيت في حالة تمكين خاصية التشغيل التلقائي في الكمبيوتر الذي تستخدمه. أما إذا لم تظهر شاشة الترحيب تلقائياً، فقم بتحديد موقع ملف ASSETUP.EXE من مجلد BIN في قرص الدعم المدمج، وانقر على الملف نقراً مزدوجاً لعرض القوائم.





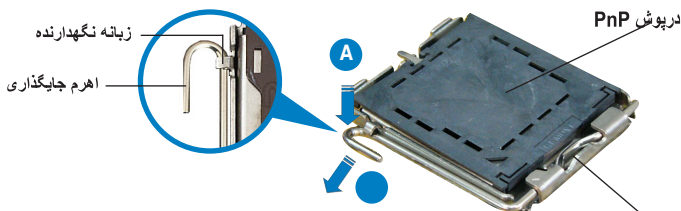
## ۱. جامیابی مادربرد



## ۲. نصب سسی پی یو

جهت نصب پردازنده Intel® در بسته ۷۷۵ سوکت مراحل زیر را دنبال کنید.

۱. اهرم جایگذاری را با انگشت شست خود فشار دهید (A)، سپس اهرم جایگذاری را به سمت چپ حرکت دهید (B) تا از زبانه نگهدارنده آزاد شود.



این طرف از محفظه باید در مقابل شما قرار بگیرد.





- برای اینکه به پین های سوکت آسیبی نرسد، درپوش PnP را جز در هنگام نصب سی پی یو بر ندارید.
- لطفاً درپوش را برای باز گرداندن محصول نگه دارید.
- ضمانت محصول شامل آسیب دیدگی پین های سوکت نمی شود.



۲. اهرم جایگذاری را در جهت فلش تا زاویه ۱۳۵ درجه بلند کنید.
۳. صفحه جایگذاری را با انگشت شست و اشاره تا زاویه ۱۰۰ درجه بلند کنید، سپس درپوش PnP را از دریچه صفحه جایگذاری فشار دهید تا جدا شود.
۴. سی پی یو را روی سوکت قرار دهید، دقت کنید مثلث طلایی رنگ روی گوشه سمت چپ پایین سوکت باشد. کلید تراز سوکت باید در شکاف سی پی یو قرار گیرد.
۵. صفحه جایگذاری را ببندید، سپس اهرم جایگذاری را فشار دهید تا با صدای تق در زبانه نگهدارنده قفل شود.

### ۳. حافظه سیستم

شما می توانید حافظه بدون بافر ۲۵۶ مگابایت، ۵۱۲ مگابایت، ۱ گیگابایت، غیر ECC، DDR2 DIMMs را در سوکت های DIMM نصب کنید.

سوکت ها	کانال
DIMM_A2 و DIMM_AI	کانال A
DIMM_B2 و DIMM_BI	کانال B

- می توانید حافظه های دارای اندازه های مختلف را در کانال A و کانال B نصب کنید. برای پیگردانی دو کاناله، سیستم مجموع اندازه کانال دارای اندازه کوچکتر را بررسی و محاسبه می کند. سپس هرگونه حافظه اضافی کانال دارای اندازه بزرگتر برای کارکرد تک کاناله منظور می شود.
- برای مشخص سازی تک کاناله، دو مدول حافظه تکرویه یا یک مدول حافظه دوریه نصب کنید.
- مدولهای حافظه تکرویه را هنگام استفاده از چهار مدول DDR2 DIMM نصب کنید.
- همیشه DIMM ها را با CAS دارای همان سرعت نصب کنید. برای کسب بهترین نتیجه، توصیه می کنیم ماژول های حافظه را از همان فروشنده تهیه نمایید. برای دسترسی به جدیدترین فهرست فروشنده های مجاز به پایگاه اینترنتی ASUS، به نشانی [www.asus.com](http://www.asus.com)، مراجعه نمایید.
- اگر شما دو مدول حافظه ۱ گیگابایت نصب می کنید، ممکن است سیستم کمتر از ۲ گیگابایت حافظه را کشف کند چون فضای تعیین شده برای عملکردهای ضروری و حساس دیگر اختصاص داده می شود. این محدودیت در سیستم عامل ویندوز XP ۳۲ بیت که افزایش فضای فیزیکی را پشتیبانی نمی کند ظاهر می شود (PAE).
- اگر شما سیستم عامل ویندوز XP ۳۲ بیت را نصب می کنید مقدار حافظه کل کمتر از ۲ گیگابایت توصیه می شود.





#### ۴. اطلاعات بایاس (BIOS)

حافظه فلاش ROM شامل BIOS است. شما می توانید اطلاعات BIOS را ارتقا داده یا پارامترهای آن را با استفاده از برنامه نصب BIOS مشخص کنید. صفحات BIOS شامل کلیدهای راهنمایی کننده و خلاصه کمک آنلاین برای راهنمایی شما می باشند. اگر شما با مشکلات سیستم مواجه شوید یا سیستم بعد از عوض کردن تنظیمات بی ثبات بشود، برنامه Setup را در حالت پیش فرض بارگذاری کنید. سایت وب ASUS ([www.asus.com](http://www.asus.com)) را برای انجام بهنگام کردن ها و ارتقا دادن ها ببینید.

برای ورود به تنظیم در هنگام راه اندازی سیستم :

در طی خودآزمایی روشن شدن <Delete>، (POST) را فشار دهید. در صورتی که <Delete> را فشار ندهید، خودآزمایی روشن شدن (POST) با آزمایش های معمول خود ادامه می دهد.

برای ورود به تنظیم پس از خودآزمایی روشن شدن (POST):

- سیستم را با فشار دادن <Delete> + <Alt> + <Ctrl> مجدداً راه اندازی کنید، سپس در طی خودآزمایی روشن شدن، <Delete> را فشار دهید، یا
- دکمه بازنشانی (ری ست) روی کیس را فشار دهید، سپس در طی خودآزمایی روشن شدن، <Delete> را فشار دهید، یا
- سیستم را خاموش و روشن کنید، سپس در طی خودآزمایی روشن شدن، <Delete> را فشار دهید

#### برای بهنگام سازی بایاس با AFUDOS:

سیستم را از فلاپی دیسکی که دارای جدیدترین فایل بایاس است، راه اندازی (boot) کنید. وقتی که پیام DOS را دریافت کردید، <afudos /i<filename.rom>> را تایپ کنید و Enter را فشار دهید. بعد از تکمیل بهنگام سازی، سیستم را دوباره راه اندازی کنید.

#### برای بهنگام سازی بایاس با ASUS EZ Flash 2:

سیستم را بوت کنید و در طی مرحله POST دگمه های <F2>+<Alt> را فشار دهید تا EZ Flash2 را اجرا کنید. یک فلاپی دیسک یا دیسک فلاش USB را که محتوی جدید ترین فایل BIOS است را داخل کنید. EZ Flash 2 عملیات ارتقا و بهنگام BIOS را انجام می دهد و هنگام تکمیل عملیات بطور اتوماتیکی سیستم را بوت می کند.

#### برای بازیابی بایاس با CrashFree BIOS 3:

سیستم را بوت کنید. اگر BIOS خراب شده باشد، برنامه ابزار جبرانی اتوماتیک CrashFree BIOS 3 برای وجود فلاپی دیسک، CD پشتیبان یا دیسک فلاش USB جستجو می کند تا دوباره BIOS را بازیابی و تعمیر کند. در این صورت CD پشتیبان مادربرد، فلاپی دیسک یا دیسک فلاش USB را که شامل فایل اولیه یا جدید ترین نوع BIOS است جا بگذارید. بعد از جبران و بازیابی BIOS سیستم را دوباره بوت کنید.

#### ۵. اطلاعات مربوط به سی دی پشتیبانی نرم افزار

این مادربرد از سیستم عامل Windows®2000/2003 server/XP/Vista پشتیبانی می کند. همیشه آخرین نسخه سیستم عامل و بهنگام سازهای مربوطه را نصب کنید تا بتوانید قابلیت های سخت افزار خود را به حداکثر برسانید.

سی دی پشتیبانی که همراه با مادربرد شما عرضه شده است، حاوی نرم افزارهای سودمند و چندین درایور برنامه کاربردی است که قابلیت های مادربرد شما را بهبود می بخشد. برای شروع استفاده از سی دی پشتیبانی، کافیت سی دی مزبور را در درایو سی دی خود قرار دهید. در صورتی که Autorun در سیستم شما فعال شده باشد، سی دی به طور خودکار صفحه خوشامدگویی و فهرست های نصب را نمایش می دهد. اگر صفحه خوشامدگویی به طور خودکار ظاهر نشد، از پوشه BIN در سی دی پشتیبانی، فایل ASSETUP.EXE را پیدا کرده و روی آن دوبار کلیک کنید تا فهرست ها نمایش داده شوند.





[www.asus.com](http://www.asus.com)